ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ИНКЛЮЗИВНОГО ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ГУМАНИТАРНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ

УТВЕРЖДАЮ
Проректор по учебно-методической работе
_____ Е.С. Сахарчук
«27» апреля 2022 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК: ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ И ОСНОВЫ ПЕРЕВОДА НАУЧНЫХ ТЕКСТОВ

образовательная программа направления подготовки
39.04.01 Социология

Направленность (профиль)

Современные методы и технологии анализа социальных проблем

Москва 2022

Разработчик: МГГЭУ, д.и.н., профессор кафедры романо-германских языков

Подпись Репко С.И. «5» 04 2022 г.
Ф.И.О. Дата

Фонд оценочных средств рассмотрен и одобрен на заседании кафедры романо-германских языков
(протокол № 8 от «07» апреля 2022 г.)

на заседании Учебно-методического совета МГГЭУ
(протокол № 1 от «27» апреля 2022 г.)

СОГЛАСОВАНО:

Представитель работодателя
или объединения работодателей

Борунов А.Б. /
к.ф.-м.н., зам. директора
по УВР ГБОУ
г. Москвы "школа
2104 им. Талалихина"
«07» апреля 2022 г.

Начальник учебно-методического управления
_____ И.Г. Дмитриева
«27» апреля 2022 г.

Начальник методического отдела
_____ Д.Е. Гапеенок
«27» апреля 2022 г.

Декан факультета
и.о.
_____ Климовская О.В.
«27» апреля 2022 г.

Содержание

1. ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине «Иностранный язык**:** профессиональная терминология и основы перевода научных текстов»

Таблица 1 - Перечень компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины

Код Компетенции	**Наименование результата обучения**
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия
ОПК-1	Способен обоснованно отбирать и использовать современные информационно-коммуникационные технологии для решения профессиональных задач

.

Конечными результатами освоения дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках контактной работы, включающей различные виды занятий и самостоятельной работы, с применением различных форм и методов обучения.

2. ПЕРЕЧЕНЬ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ[1]

Таблица 2

№	Наименование оценочного средства	Характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в ФОС
1	Устный опрос	Средство контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов дисциплины, организованное в виде собеседования преподавателя с обучающимися. Целью оценочного средства является получение от учащихся ответов на заранее сформулированные вопросы.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
2	Проект (доклад, сообщение, презентация)	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической темы. Презентация сопровождается демонстрацией слайдов на экране.	Вопросы по темам/разделам дисциплины
3	Решение разноуровневых задач (заданий)	Задачи и задания творческого уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения.	Комплект разноуровневых задач (заданий)
4	Тест	Средство, позволяющее оценить уровень знаний обучающегося путем выбора им одного из нескольких вариантов ответов на поставленный вопрос. Возможно использование тестовых вопросов, предусматривающих ввод обучающимся короткого и однозначного ответа на поставленный вопрос.	Тестовые задания

3. ОПИСАНИЕ ПОКАЗАТЕЛЕЙ И КРИТЕРИЕВ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ

Оценивание результатов обучения по дисциплине «Иностранный язык**:** профессиональная терминология и основы перевода научных текстов» осуществляется в соответствии с Положением о текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

Предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль (осуществление контроля всех видов аудиторной и внеаудиторной деятельности обучающегося с целью получения первичной информации о ходе усвоения отдельных элементов содержания дисциплины) и промежуточная аттестация (оценивается уровень и качество подготовки по дисциплине в целом).

Показатели и критерии оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения данной дисциплины, описаны в табл. 3.

Таблица 3.

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Вид учебных занятий[2], работы, формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенций[3]	Контролируемые разделы и темы дисциплины[4]	Оценочные средства, используемые для оценки уровня сформированности компетенции[5]	Критерии оценивания результатов обучения
УК-4	Знает					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*УК-4. 3-1.* Знает понятийный аппарат переводоведения	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не знает принципы и методы лингвистического анализа текста/дискурса; не имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков.
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	*УК-4. 3-1.* Знает понятийный аппарат переводоведения	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Частично знает принципы и методы лингвистического анализа текста/дискурса; имеет представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков.
	Средний	*УК-4. 3-1.*	Практические занятия	Business Culture	Тестовые задания,	В основном знает

[2] Лекционные занятия, практические занятия, лабораторные занятия, самостоятельная работа…

[3] Необходимо указать активные и интерактивные методы обучения (например, интерактивная лекция, работа в малых группах, методы мозгового штурма и т.д.), способствующие развитию у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств.

[4] Наименование темы (раздела) берется из рабочей программы дисциплины.

[5] Оценочное средство должно выбираться с учетом запланированных результатов освоения дисциплины, например:
«Знать» – собеседование, коллоквиум, тест…
«Уметь», «Владеть» – индивидуальный или групповой проект, кейс-задача, деловая (ролевая) игра, портфолио…

	уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	Знает понятийный аппарат переводоведения		Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	принципы и методы лингвистического анализа текста/дискурса; имеет представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков.
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*УК-4. 3-1.* Знает понятийный аппарат переводоведения	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве знает принципы и методы лингвистического анализа текста/дискурса; имеет системное представление об особенностях современного этапа и истории развития изучаемых языков.
	Умеет					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*УК-4.3-1.* Уметь: производить перевод в сфере профессиональной коммуникации	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не *у*меет проводить перевод в сфере профессиональной коммуникации
	Базовый уровень Оценка, «зачтено»,	*УК-4.3-1.* Уметь: производить перевод в	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение	Частично умеет производить перевод в сфере

	«удовлетвори тельно»	сфере профессиональ ной коммуникации		Microsociology Group dynamics Group behavior	разноуровневых задач	профессиональной коммуникации
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	*УК-4.3-1.* Уметь: производить перевод в сфере профессиональ ной коммуникации	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В основном умеет проводить перевод в сфере профессиональной коммуникации
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*УК-4.3-1.* Уметь: производить перевод в сфере профессиональ ной коммуникации	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве умеет проводить перевод в сфере профессиональной коммуникации
	Владеет					
	Недостаточн ый уровень Оценка «незачтено», «неудовлетво рительно»	*УК-4.3-1.* Владеет навыками лингвистическ ого анализа текста/дискурс а на основе системных знаний современного	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не владеет переводческими навыками и умениями в области письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации

		этапа и истории развития изучаемых языков.				
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетвори тельно»	*УК-4.3-1.* Владеет переводческим и навыками и умениями в области письменного и устного перевода в сфере профессиональ ной коммуникации	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Частично владеет переводческими навыками и умениями в области письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	*УК-4.3-1.* Владеет переводческим и навыками и умениями в области письменного и устного перевода в сфере профессиональ ной коммуникации	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совновном владеет переводческими навыками и умениями в области письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации
	Высокий уровень Оценка	*УК-4.3-1.* Владеет	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов,	В совершенстве владеет

	«зачтено», «отлично»	переводческими и навыками и умениями в области письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации		Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	решение разноуровневых задач	переводческими навыками и умениями в области письменного и устного перевода в сфере профессиональной коммуникации

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Вид учебных занятий[6], работы, формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенций[7]	Контролируемые разделы и темы дисциплины[8]	Оценочные средства, используемые для оценки уровня сформированности компетенции[9]	Критерии оценивания результатов обучения
УК-5	Знает					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*УК-53-1.* Знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	*УК-53-1.* Знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Частично знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода

[6] Лекционные занятия, практические занятия, лабораторные занятия, самостоятельная работа…

[7] Необходимо указать активные и интерактивные методы обучения (например, интерактивная лекция, работа в малых группах, методы мозгового штурма и т.д.), способствующие развитию у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств.

[8] Наименование темы (раздела) берется из рабочей программы дисциплины.

[9] Оценочное средство должно выбираться с учетом запланированных результатов освоения дисциплины, например:
«Знать» – собеседование, коллоквиум, тест…
«Уметь», «Владеть» – индивидуальный или групповой проект, кейс-задача, деловая (ролевая) игра, портфолио…

		проблем перевода				
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	*УК-53-1.* Знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В основном знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*УК-53-1.* Знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве знает сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода
	Умеет					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*УК-53-1.* Умект преодолевать типичные трудности перевода профессиональ	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не умеет преодолевать типичные трудности перевода профессионально-ориентированного текста

		но-ориентированного текста				
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	*УК-53-1.* Умект преодолевать типичные трудности перевода профессионально-ориентированного текста	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Частично умеет преодолевать типичные трудности перевода профессионально-ориентированного текста
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	*УК-53-1.* Умект преодолевать типичные трудности перевода профессионально-ориентированного текста	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В основном умеет преодолевать типичные трудности перевода профессионально-ориентированного текста
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*УК-53-1.* Умект преодолевать типичные трудности перевода	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве умеет преодолевать типичные трудности перевода профессионально-ориентированного

		профессионально-ориентированного текста				текста
	Владеет					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*УК-53-1.* Владеет понятийным аппаратом современной лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не владеет понятийным аппаратом современной лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	*УК-53-1.* Владеет понятийным аппаратом современной лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Частично владеет понятийным аппаратом современной лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта
	Средний уровень Оценка «зачтено»,	*УК-53-1.* Владеет понятийным аппаратом	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение	В совновном владеет понятийным аппаратом современной

	«хорошо»	современной лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта		Microsociology Group dynamics Group behavior	разноуровневых задач	лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта .
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*УК-53-1.* Владеет понятийным аппаратом современной лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта	Практические занятия	Sociological social psychology history Foundational concepts Sociology theories Microsociology Group dynamics Group behavior	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве владеет понятийным аппаратом современной лингвистической теории перевода как средством рефлексии переводческого опыта

Код компетенции	Уровень освоения компетенции	Индикаторы достижения компетенции	Вид учебных занятий[10], работы, формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенций[11]	Контролируемые разделы и темы дисциплины[12]	Оценочные средства, используемые для оценки уровня сформированности компетенции[13]	Критерии оценивания результатов обучения
ОПК-1	Знает					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*ОПК-1.3-1.* Знает методы и критерии оценки качества перевода сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не знает методы и критерии оценки качества перевода сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетвори	*ОПК-1.3-1.* Знает методы и критерии оценки качества	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Частично знает методы и критерии оценки качества перевода сущность

[10] Лекционные занятия, практические занятия, лабораторные занятия, самостоятельная работа…

[11] Необходимо указать активные и интерактивные методы обучения (например, интерактивная лекция, работа в малых группах, методы мозгового штурма и т.д.), способствующие развитию у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств.

[12] Наименование темы (раздела) берется из рабочей программы дисциплины.

[13] Оценочное средство должно выбираться с учетом запланированных результатов освоения дисциплины, например:
«Знать» – собеседование, коллоквиум, тест…
«Уметь», «Владеть» – индивидуальный или групповой проект, кейс-задача, деловая (ролевая) игра, портфолио…

	тельно»	перевода сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода		Conflicts Social Inequality		предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	*ОПК-1.3-1.* Знает методы и критерии оценки качества перевода сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В основном знает методы и критерии оценки качества перевода сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*ОПК-1. 3-1.* Знает методы и критерии оценки	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве знает методы и критерии оценки качества перевода

		качества перевода сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода		Conflicts Social Inequality		сущность предлагаемых теорией перевода важнейших подходов к решению практических проблем перевода
	Умеет					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*ОПК-1.3-1.* Умеет работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не умеет работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами
	Базовый уровень Оценка, «зачтено», «удовлетворительно»	*ОПК-1.3-1.* Умеет работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Частично умеет работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами
	Средний уровень Оценка	*ОПК-1.3-1.* Умеет работать	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов,	В основном умеет работать со словарями,

	«зачтено», «хорошо»	со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами		Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	решение разноуровневых задач	энциклопедиями и другими справочными материалами
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*ОПК-1.3-1.* Умеет работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве умеет работать со словарями, энциклопедиями и другими справочными материалами
	Владеет					
	Недостаточный уровень Оценка «незачтено», «неудовлетворительно»	*ОПК-1.3-1.* Владеет применяемыми в области перевода средствами современных информационных технологий, понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в переводческой деятельности	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	Не владеет применяемыми в области перевода средствами современных информационных технологий, не понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в переводческой деятельности
	Базовый	*ОПК-1.3-1.*	Практические занятия	Introduction to	Тестовые задания,	Частично владеет

	уровень Оценка, «зачтено», «удовлетвори тельно»	Владеет применяемыми в области перевода средствами современных информационн ых технологий, понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в переводческой деятельности		Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	применяемыми в области перевода средствами современных информационных технологий, понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в переводческой деятельности
	Средний уровень Оценка «зачтено», «хорошо»	*ОПК-1.3-1.* Владеет применяемыми в области перевода средствами современных информационн ых технологий, понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совновном владеет применяемыми в области перевода средствами современных информационных технологий, понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в переводческой деятельности

		переводческой деятельности				
	Высокий уровень Оценка «зачтено», «отлично»	*ОПК-1.3-1.* Владеет применяемыми в области перевода средствами современных информационных технологий, понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в переводческой деятельности	Практические занятия	Introduction to Sociology Social Institutions Marriage and Deviance Collective Behavior and Conflicts Social Inequality	Тестовые задания, устный опрос, выполнение проектов, решение разноуровневых задач	В совершенстве применяемыми в области перевода средствами современных информационных технологий, понимает сферу их применимости и процедуры их корректного использования в переводческой деятельности

4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов обучения

Устный опрос позволяет оценить знания и кругозор студента, умение логически построить ответ, владение монологической речью и иные коммуникативные навыки. Устный опрос обладает большими возможностями воспитательного воздействия преподавателя, т.к. при непосредственном контакте создаются условия для его неформального общения студентом.

Тест является простейшей формой контроля, направленной на проверку владения терминологическим аппаратом, современными информационными технологиями и конкретными знаниями в области фундаментальных и прикладных дисциплин. Тест состоит из небольшого количества элементарных задач; может предоставлять возможность выбора из перечня ответов; занимает часть учебного занятия (10-30 минут); правильные решения разбираются на том же или следующем занятии. Частота тестирования определяется преподавателем.

Доклад (реферат) – вид самостоятельной научно-исследовательской работы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы; приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.

Этапы работы над докладом (рефератом) :

- подбор и изучение основных источников по теме (как и при написании реферата рекомендуется использовать не менее 8 -10 источников);
- составление библиографии;
- обработка и систематизация материала. Подготовка выводов и обобщений;
- разработка плана доклада;
- написание;
- публичное выступление с результатами исследования.

Общая структура доклада (реферата) :

- цель работы (в общих чертах соответствует формулировке темы исследования и может уточнять ее);
- актуальность исследования;
- методика проведения исследования (подробное описание всех действий, связанных с получением результатов);
- выводы исследования.

Требования к оформлению письменного доклада (реферата) :

- титульный лист;
- содержание (в нем последовательно указываются названия пунктов доклада (реферата), указываются страницы, с которых начинается каждый пункт);
- введение (формулируется суть исследуемой проблемы,
обосновывается выбор темы, определяются ее значимость и актуальность, казываются цель и задачи доклада (реферата), дается характеристикаиспользуемой литературы);
- основная часть (каждый раздел ее доказательно раскрывает исследуемый вопрос);
- выводы и заключение (подводятся итоги или делается обобщенный вывод по теме доклада (реферата));
- литература.

Доклад (реферат) оформляется на одной стороне листа белой бумаги формата А 4 (210х297 мм). Интервал межстрочный - полуторный. Цвет шрифта - черный. Гарнитура шрифта основного текста - «Times New Roman» или аналогичная. Кегль (размер) от 12 до 14 пунктов. Размеры полей страницы (не менее): правое — 10 мм, верхнее – 15 мм, нижнее – 20 мм, левое — 25 мм. Формат абзаца: полное выравнивание («по ширине»). Отступ красной строки одинаковый по всему тексту – 15 мм.

Страницы должны быть пронумерованы с учётом титульного листа (на титульном листе номер страницы не ставится). В работах используются цитаты, статистические материалы. Эти данные оформляются в виде сносок (ссылок и примечаний)

5. Материалы для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации

Тестовые задания

1. От какого латинского слова произошло слово «аннотация»?
а) замечание, отметка.
б) список.
в) краткая информация.
г) вывод

2. Что представляет собой аннотация?
а) аннотация содержит полную информацию, характеризующую грамматические особенности первоисточника.
б) аннотация содержит детализированную информацию о приемах перевода оригинала.
в) аннотация представляет собой предельно сжатую описательную характеристику первоисточника.
г) краткий доклад или презентация по определённой теме.

3. Что включает в себя описательная аннотация?
а) описание материала.
б) содержание материала.
в) полное изложение информации о материале.
г) полное изложение информации об авторе.

4. Описательная аннотация состоит из:
а) назывных предложений.
б) терминов.
в) полного изложения информации о материале.
г) полное изложение информации об авторе.

5. Какие источники переработки научно-технической информации имеют первостепенное значение?
а) Библиографические описания, аннотации и рефераты.
б) Каталоги
в) Газеты и инструкции.
г) Рекламные проспекты

6. Какой документ получается в результате выявления основных характеристик источника информации – автор, название, язык и место создания, объем, позволяющие отличить и найти данный документ?
а) Конспект
б) Библиографическое описание
в) Автобиография
г) Резюме
7. Что является принципиальной основой для компрессии информации?
а) Наличие сложных грамматических конструкций
б) Избыточность языка

в) Наличие однозначного соответствия между содержанием мысли и формой речевого произведения, выражающего эту мысль.
г) Упрощение текста

8. В какой период были предприняты первые попытки изучения теории и методики реферирования в нашей стране?
а) 20–30-е годы XVIII в.
б) 20–30-е годы XX столетия
в) В эпоху Возрождения
г) 30-40-у годы XX столетия

9. Какие из перечисленных источников информации не относятся к вторичным текстам?
а) Конспекты, переводы
б) Каталоги, проспекты
в) Реферат
г) Доклад

10. Как называется документ, полученный в результате индексирования, то есть выявления основного тематического содержания текста и выражения его в виде набора ключевых слов?
а) Поисковая аннотация
б) Резюме
в) Реферат
г) Доклад

11. Для чего составляется библиографическое описание?
а) Чтобы ознакомить читателя с главными персонажами первоисточника и сформировать у него положительное отношение к ним
б) Чтобы ознакомить читателя с предыдущими достижениями научно-технического прогресса в полной форме
в) Чтобы известить читателя о вышедшей в свет или готовящейся к печати публикации на определенную тематику
г) дать читателю представление о содержании статьи без ознакомления с полным текстом

12. В чем заключается сущность аннотирования и реферирования?
а) в максимальном увеличении объема текста за счет использования несущественных деталей.
б) в максимальном усложнении грамматической структуры за счет применения причастных оборотов и герундиальных конструкций.
в) в максимальном сокращении объема источника информации при существенном сохранении его основного содержания.
г) в максимальном упрощении смысла текста

13. Рефераты и аннотации составляют:
а) содержание специальных научных технических журналов.
б) рекламных проспектов.
в) реферативных журналов.
г) автобиографии

14. Какие выражения преобладают в рефератах и аннотациях?
а) специальные клише.
б) выражения с двойным отрицанием.

в) выражения с глаголом “to be”.
г) сложные предложения

15. Клише – это:
а) речевой стереотип, готовый оборот, используемый в качестве легко воспроизводимого в определенных условиях и контекстах стандарта.
б) Краткое сообщение, обобщенное описание текста книги, статьи.
в) Краткое изложение научного труда в письменном виде.
г) Предложение, в котором выражена главная мысль текста

16. Какую важную функцию выполняют реферат и аннотация?
а) знакомят читателя с наличием источников нужной информации.
б) знакомят читателя с полным объемом информации.
в) знакомят читателя с автобиографией автора.
г) знакомят читателя с информацией об авторе и его деятельности

17. С какой целью составляется реферат?
а) чтобы заставить читателя прочитать первоисточник и перевести его полностью.
б) чтобы дать читателю относительно полное представление о затронутых в первоисточнике вопросах и освободить его от перевода оригинала.
в) чтобы создать у читателя краткое представление о затронутых в первоисточнике вопросах и заставить его перевести оригинал.
г) чтобы дать понять читателю, о чем идет речь в тексте

18. По характеру изложения рефераты делятся на:
а) рефераты-конспекты и рефераты-резюме.
б) рефераты-конспекты и рефераты-статьи.
в) рефераты-монографии и рефераты-резюме.
г) рефераты-монографии и рефераты-конспекты.

19. В реферате-резюме:
а) сообщается, о чем говорится в документе.
б) обобщаются второстепенные положения подлинника.
в) излагаются сведения о методике исследования, использовании оборудования и сфере применения.
г) краткое изложение основной сути данной работы.

20. В реферате-конспекте:
а) все основные положения оригинала в обобщенном виде.
б) излагаются второстепенные положения подлинника.
в) реферат подменяется переводом.
г) излагаются сведения о методике исследования, использовании оборудования и сфере применения.

21. Какого рода сведения содержит информативный реферат?
а) все детали оригинала.
б) все основные положения оригинала в обобщенном виде.
в) все стилистические особенности оригинала.
г) все грамматические особенности оригинала.

22. По охвату источников рефераты подразделяются на:
а) Монографические, сводные, обзорные и выборочные.

б) Монографические, конспектные, обзорные и выборочные.
в) реферативные, сводные, обзорные и выборочные.
г) Конспективные, обзорные и выборочные.

23. Вторичными считаются:
а) тексты, скопированные с оригиналов.
б) различные виды текстов, созданные путем преобразования исходного текста.
в) тексты, повторно опубликованные в печати.
г) Перевод, автобиография, реферат.

24. Структура реферата зависит от:
а) характера реферируемого материала.
б) стиля реферируемого материала.
в) объема реферируемого материала.
г) тематики

25. Чего нужно избегать в реферате?
а) простых предложений.
б) лишних слов.
в) лаконичного литературного языка.
г) излишних предложений

26. Референтский комментарий не может включать в себя:
а) справку об авторе.
б) указания на другие источники и материалы по данному во- просу.
в) подробную информацию об авторе.
г) справку об источнике

27. Где помещается реферативная аннотация?
а) в конце издания.
б) на суперобложке издания.
в) в издании реферативная аннотация не помещается.
г) в начале издания.

28. Что не раскрывают справочные аннотации?
а) тематику документов.
б) сведения о документе.
в) критическую оценку.
г) информация об авторе.

29. На кого рассчитаны общие аннотации?
а) на широкий круг читателей.
б) на узкий круг читателей.
в) на специальный круг читателей.
г) на ограниченный круг читателей

30. В какой части аннотации рассматривается перечень за- тронутых проблем?
а) во вводной части.
б) в основной части.
в) в заключительной части.
г) в любой из частей

31. Выберите вариант ответа с правильной последовательностью структуры аннотации:
а) Перечень основных, затронутых в публикации тем; библиографическое описание.
б) библиографическое описание; перечень основных, затронутых в публикации тем; краткая характеристика и оценка, назначение аннотируемой работы.
в) Краткая характеристика и оценка, назначение аннотируемой работы; библиографическое описание; перечень основных тем в публикации.
г) краткая характеристика и оценка, назначение аннотируемой работы.

32. Что дается перед текстом аннотации?
а) выходные данные в нормативной форме.
б) основные положения.
в) основная тема книги, статьи.
г) автор и название статьи

33. Что не относится к требованиям, предъявляемым к написанию аннотаций?
а) учет назначения аннотации.
б) объем аннотации колеблется от 1000–3000 печатных знаков.
в) соблюдение логичности структуры, отличной от порядка изложения в оригинале.
г) подпись автора

34. Choose a synonym: at last
а) finally
б) high on the list
в) from the very outset
г) soon after

35. Choose a synonym: because
а) at
б) for
в) on
г) by

36. Choose a synonym: besides
а) behind
б) over
в) across
г) also

37. Choose a synonym: in contrast
а) therefore
б) that is why
в) conversely
г) because

38. Choose a synonym: nevertheless
а) besides
б) so
в) however
г) that’s why

39. Choose a synonym: next
а) extreme

б) last
в) then
г) utmost

40. Choose a synonym: possibly
а) incredible
б) unbelievable
в) probably
г) fabulous

41. Choose a synonym: similarly
а) discrepancy
б) inconsistency
в) correspondingly
г) correct

42. Choose a synonym: therefore
а) so
б) besides
в) moreover
г) furthermore

43. Choose a synonym: whereas
а) what
б) that’s why
в) that
г) while

44. Choose the correct preposition: several kinds _____cars.
а) on
б) at
в) of
г) for

45. Choose the correct preposition: the causes _____ lung cancer.
а) at
б) on
в) of
г) for

46. Choose the correct preposition: the changes _____ our way of life.
а) for
б) at
в) to
г) that

47. Choose the correct preposition: the disadvantages _____ renting a flat.
а) to
б) at
в) of
г) an

48. Choose the correct preposition: the precautions _____ avoiding car
а) at
б) on
в) for
г) of

49. Choose the correct preposition: the problems _____ absenteeism.
а) at
б) on
в) of
г) for

50. Choose the correct preposition: the procedures ____ taking an exam.
а) at
б) on
в) for
г) to

51. Choose the correct preposition: the reasons _____ owning a car.
а) to
б) at
в) for
г) on

52. Choose the correct preposition: the steps _____ organising a conference.
а) at
б) on
в) for
г) by

53. Choose the correct preposition: to be divided _____ several sections.
а) to
б) by
в) into
г) on

54. Choose the word to match the definition: checking writing for mistakes
а) argument
б) colloquialism
в) proof-reading
г) conventions

55. Choose the word to match the definition: everyday expression
а) argument
б) conventions
в) colloquialism
г) proof-reading

56. Choose the word to match the definition: methods of quoting, doing bibliographies, referencing, etc., in academic writing
а) proof-reading
б) argument

в) conventions
г) proof-reading

57. Choose the word to match the definition: the ideas which develop and illustrate the topic sentence
а) argument
б) supporting ideas
в) sentence
г) conclusion

58. Choose the word point of view
а) argument
б) supporting ideas
в) sentence
г) conclusion

59. Choose the word general paints of the
а) argument
б) supporting ideas
в) sentence
г) conclusion

60. Choose the word
а) argument
б) topic sentence
в) sentence
г) conclusion

61. Choose the word
а) brainstorming
б) argument
в) topic
г) linking words

62. Choose the word
а) brainstorming
б) argument
в) topic
г) linking words

63. Fill in the blank with a suitable word or phrase: _____ the tone of the article is light-hearted, the content is serious.
а) that
б) what
в) While
г) besides

64. Fill in the blank with a suitable word or phrase: _____ you don’t cut on your spending, you’ll go bankrupt.
а) on
б) if
в) at

г) that

65. Fill in the blank with a suitable word or phrase: A good language learner should be able to do a lot of things. _____, it is important to have a good memory and to memorize words quickly.
а) for example
б) besides
в) that’s why
г) that

66. Fill in the blank with a suitable word or phrase: Bad experience at school often _____ in unwillingness to learn.
а) besides
б) results
в) for example
г) consequently

67. Fill in the blank with a suitable word or phrase: I was afraid of school. _____, I was only seven, and I had been so happy in my nursery with all my toys.
а) therefor
б) that’s why
в) for
г) after all

68. Fill in the blank with a suitable word or phrase: It didn’t make sense. _____, there was one thing I could always do: I could learn by heart.
а) as
б) by
в) However
г) for

69. Fill in the blank with a suitable word or phrase: It might be useful to learn French, _____ it is spoken in a lot of countries.
а) at
б) for
в) by
г) as

70. Fill in the blank with a suitable word or phrase: It was impossible to sleep _____ the mosquitoes.
а) that’s why
б) for
в) at
г) because of

71. Fill in the blank with a suitable word or phrase: Learning a language is hard work for you, but you get there _____ .
а) that’s why
б) in the end
в) besides
г) for

72. Fill in the blank with a suitable word or phrase: Lots of people speak four or five languages, _____ language learning can’t be too difficult.
а) for
б) by
в) so
г) at

73. Fill in the blank with a suitable word or phrase: Mastering _____ speaking and writing requires a lot of time and effort.
а) both
б) already
в) by this time
г) more

74. Fill in the blank with a suitable word or phrase: School was __home!
а) for
б) other
в) unlike
г) last

75. Fill in the blank with a suitable word or phrase: She is not only a skilled painter, she is _____ a talented piano player.
а) as
б) also
в) by
г) to

76. Fill in the blank with a suitable word or phrase: The doctor looked at my notes carefully, _____ gave me a thorough examination.
а) what
б) that
в) then
г) while

77. Fill in the blank with a suitable word or phrase: There has been great progress in medical research. _____, there have been significant achievements in all aspects of health care.
а) besides
б) As a result
в) at the same time
г) so

78. Fill in the blank with a suitable word or phrase: These words sound _____, but their meanings are different.
а) the same
б) as a result
в) because
г) for

79. Fill in the blank with a suitable word or phrase: We arrived at the school _____ a cold Friday afternoon.
а) at

б) for
в) on
г) by

80. Fill in the blank with a suitable word or phrase: Women are generally better language learners _____ men.
а) than
б) an
в) of
г) by

81. Fill in the blank with a suitable word or phrase: You should buy some reference books _____ as a bilingual dictionary and a grammar book.
а) which
б) what
в) such
г) that

82. Fill in the gap with a suitable word or phrase: _____, if the hobby is stamp collecting, the person can learn about the countries of the world.
а) besides
б) another
в) for example
г) such

83. Fill in the gap with a suitable word or phrase: _____, people should write and speak clearly. •
а) that’s why
б) in my opinion
в) so
г) on the other hand

84. Fill in the gap with a suitable word: _____ the advantages and disadvantages of establishing a new university in your community.
а) compare
б) instead
в) from
г) out of
85. Fill in the gap with a suitable word: Do you _____ with the following statement? •
а) disagree
б) compare
в) in my opinion
г) agree

86. Give the Russian equivalent: as a result
а) из-за
б) потому что
в) в результате
г) в начале

87. Give the Russian equivalent: conversely
а) вместо

б) уже
в) по-моему мнению
г) наоборот

88. Give the Russian equivalent: due to something
а) из-за
б) благодаря чему-либо
в) по сравнению
г) согласно чему-то

89. Give the Russian equivalent: on account of
а) из-за
б) вот почему
в) благодаря
г) вместо

90. Give the Russian equivalent: on the other hand
а) из-за
б) с другой стороны
в) по мнению
г) итак

91. Give the Russian equivalent: similarly
а) с другой стороны
б) по сравнению
в) аналогично
г) по причине

92. Give the Russian equivalent: the same
а) тот же
б) отличный
в) разный
г) другой

93. Give the Russian equivalent: to cause
а) итак
б) являться причиной
в) из-за
г) согласно чему-то

94. Give the Russian equivalent: to differ
а) быть похожим
б) по сравнению
в) подходить
г) отличаться

95. The underlined part of the sentence: “People can avoid catching a cold by taking certain precautions.” performs the function of:
а) place
б) time
в) contrast
г) controlling idea

96. The underlined word in the sentence “At the beginning of June roses start to blossom and the village looks lovely.” expresses the following type of relationship:
а) place
б) time
в) contrast
г) controlling idea

97. The underlined word in the sentence “Don’t exercise too vigorously too soon. It won’t do you any good, on the contrary it might do you a lot of harm.” expresses the following type of relationship:
а) place
б) time
в) contrast
г) controlling idea

98. The underlined word in the sentence “Einstein couldn’t speak until he was eight.” expresses the following type of relationship:
а) place
б) time
в) contrast
г) controlling idea

99. The underlined word in the sentence “He overates because of his depression.” expresses the following type of relationship:
а) place
б) time
в) contrast
г) cause

100. The underlined word in the sentence “His anxiety resulted in dangerous driving.” expresses the following type of relationship:
а) effect
б) time
в) contrast
г) controlling idea

Контролируемые компетенции: УК-4, УК-5, ОПК-1

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 3.

Тематика проектов (доклад, презентация)

По данному курсу предусмотрено выполнение проекта, представленного в виде презентации Power Point. Студент самостоятельно выбирает тему проекта и готовит презентацию, по окончанию которой проводится дискуссия. Примерный перечень тем:

1.Sociological social psychology history
2. Sociology foundational concepts
3. Sociology theories
4. Microsociology
5. Group dynamics
6. Group behavior

Контролируемые компетенции: УК-4, УК-5, ОПК-1.

Оценка компетенций осуществляется в соответствии с Таблицей 3.

Разноуровневые задачи

1. Пррочитайте, переведите отрыврк текста.
2. Изложите информацию реферативно.

1

https://news.gallup.com/opinion/gallup/328250/looking-back-... .aspx

U.S. Leadership Remains Unpopular Worldwide. After tumbling to a record-low 30% during the first year of Trump's presidency, the image of U.S. leadership was not much better in the third year of his term. The median global approval rating for U.S. leadership across 135 countries and areas edged up to 33% in 2019. In Gallup's latest update from 29 countries in 2020, President-elect Joseph Biden is inheriting a battered U.S. image abroad when he takes office later this month. Overall, the world grew less accepting of migrants between 2016 and 2019, according to Gallup's latest update of its Migrant Acceptance Index. The global score on the index, which gauges people's acceptance of migrants based on increasing degrees of personal proximity to migrants, declined from 5.34 to 5.21. Canadians were the most accepting of migrants, while Americans were the sixth-most accepting population worldwide. Gallup found that about 13% women aged 18 to 60 worldwide are unmarried and have children (sub-Saharan Africa - 32%, Latin America - 24%). Most of the World Remains Confident in Police. Nearly seven in 10 people worldwide said they felt safe walking alone at night where they live (69%) and are confident in their local police (69%). While Gallup's surveys on people's perceptions of their own security were collected before the pandemic, the results provide a baseline for how the world was primed to respond to the challenges that surfaced in 2020, including those related to law enforcement in the U.S. and elsewhere.

2

https://www.quora.com/What-are-the-criticisms-of-Maslows-Hierarchy-of-Needs

Although in 2020, people still focus on Maslow's Pyramid of Needs because "in some ways, Maslow's ideas were brilliant». Some later research and theory has supported them to some degree. For example, Maslow was rebelling against the traditional Behaviorist assumption that there were only a few primary motives (such as hunger and thirst). I personally liked the concept of self-actualization as it permitted me to create my own individualized motivation and envisioned goal in life, no matter the mix in culture, gender, marital status, etc. Now for the eventual criticisms. Although some of the levels in theory had some support in research, further detailed research devised a restructured pyramid. Although not often taught in colleges, Maslow believed that there were independent motivational systems involved in the desire for love, and the need for esteem, and that these were not directly connected to the basic physiological needs. Later research in neuroscience and evolutionary biology has supported this idea. The negative**:** Maslow's hierarchy didn't fit more precise 2011 research in evolution. Douglas Kenrick's team of ASU, found the need to do away with all that "fluffy human-potential" thinking and replaces it with the brute certainties of research in evolutionary psychology: One of the rare situations I prefer fluffy.. allowing me a place in evolution. The needs from bottom to top: 1. Immediate psychological needs 2. Selfprotection 3. Affiliation 4. Status esteem 5. Mate acquisition 6. Mate retention 7. Parenting.

3

https://www.bbc.com/news/magazine-23902918

In the second half of the 20th Century, bosses began to realize that employees' hopes, feelings and needs had an impact on performance. In 1960, Douglas McGregor published a best-seller The Human Side of Enterprise, which contrasted traditional managerial styles with a people-centred approach inspired by Maslow. Some managers began to move away from a purely

"transactional" contract with a company's staff, in which they received money in exchange for doing a job, to a complex "relational" one, where a company offered opportunities for an individual to feel fulfilled, but expected more in return. President and CEO of Hanover Insurance Bill O'Brien said: "Our traditional organizations are designed to provide for the first three of Maslow's hierarchy of human needs. Since these are now widely available to members of industrial society our organizations do not provide significantly unique opportunities to command the loyalty and commitment of our people." According to Dr. Kenrick, the appeal of Maslow's hierarchy can be explained by the fact that it reflects a pattern of growth we observe in children. "I have a child who is six years old and I noticed that when he was an infant he couldn't care less about public opinion," Kenrick says. "In kindergarten he started to worry about making friends but he didn't really care about getting respect from those people. And now he's in the first grade and you can see he's beginning to think about his friends' opinions and what status they hold him in." Kenrick also thinks the longevity of the hierarchy of needs can be explained by the pyramid which came to represent it, and which "captures a complicated idea in a very simple way". Maslow's theories have many supporters today, including US hotelier and business guru Chip Conley.

4

https://www.pewforum.org/2020/10/04/faith-on-the-hill/

When it comes to religious affiliation, the 116th U.S. Congress looks similar to the previous Congress but quite different from Americans overall. While about a quarter (26%) of U.S. adults are religiously unaffiliated – describing themselves as atheist, agnostic or "nothing in particular" – just one member of the new Congress (Sen. Kyrsten Sinema, D-Ariz.) identifies as religiously unaffiliated (0.2%). Nearly nine-in-ten members of Congress identify as Christian (88%), compared with two-thirds of the general public (65%). Congress is both more heavily Protestant (55% vs. 43%) and more heavily Catholic (30% vs. 20%) than the U.S. adult population overall. Members of Congress also are older, on average, than U.S. adults overall. At the start of the 116th Congress, the average representative was 57.6 years old, and the average senator was 62.9 years old.1 Pew Research Center surveys have found that adults in that age range are more likely to be Christian than the general public (74% of Americans ages 50 to 64 are Christian, compared with 65% of all Americans ages 18 and older). Still, Congress is more heavily Christian even than U.S. adults ages 50 to 64, by a margin of 14 percentage points. Over the last several Congresses, there has been a marked increase in the share of members who identify themselves simply as Protestants or as Christians without further specifying a denomination. There are now 96 members of Congress in this category (18%).

5

https://www.ipsos.com/en/global-weight-and-actions

A new global study carried out across 30 countries, finds 45% of people globally say that they are currently trying to lose weight. This figure increases to two-thirds (60%) of people in Chile who are trying to lose weight and more than 50% in Spain, Peru, Saudi Arabia, Singapore and the USA. For those looking to lose weight just over half (52% globally) would exercise more and eat more healthily, but not diet to achieve their goal. However, 4 in 10 (44%) did say that they would take action to reduce their food intake. About two-thirds of those looking to lose weight in Argentina, Chile, Mexico and the Netherlands would eat more healthily, but not diet. In China, three quarters (77%) of people looking to lose weight would use exercise to help them help with weight loss. After exercise, healthy eating and dieting, 38% of those trying to lose weight globally would drink fewer sugary drinks (this increases to more than 50% in Hungary, Malaysia and South Africa).15% globally say they would drink less alcohol. Reducing alcohol intake (for those looking to lose weight) increases to about a quarter of the population in Great Britain

(25%), Australia (23%), Belgium (23%), South Korea (25%), Russia (26%) and South Africa (24%). Sugar (62%) is the main factor that people globally would look to reduce or eliminate from their diet in order to help with weight loss. This is followed by calories (41%). For those actively looking to lose weight, two-thirds of people globally say that sugar is the factor in their diet that they would try to reduce or eliminate to help with weight loss. This percentage increases to more than 70% in Hungary, Malaysia, Poland, Russia, Turkey and South Africa.

6

https://news.gallup.com/opinion/gallup/328490/gallup-global-leadership-update.aspx

As data continue to pour in from Gallup's 2020 surveys across the globe, in October 2020, approval ratings of U.S. leadership are still tracking lower than they have at most points in the past decade. Across 60 countries and areas surveyed during the last year of Donald Trump's presidency, median approval of U.S. leadership stands at 22%. The highest global rating for U.S. leadership during the Trump administration was 33% in 2019. While generally unpopular across much of the world and among key allies, U.S. leadership did find favor among the majority of the population in seven of the 60 countries: Dominican Republic (66%), Cameroon (62%), Georgia (61%), Zambia (56%), Albania (56%), the Philippines (55%) and Uganda (53%). U.S. leadership garners the lowest approval ratings in Germany (6%), Iran (6%) and Iceland (5%). The global picture of the image of U.S. leadership during the last year of the Trump presidency is becoming somewhat clearer as President-elect Joe Biden prepared to take office. But until all of Gallup's 2020 fieldwork is complete in a few months, it is still too early to say that the U.S. will see its worst ranking in the history of Gallup's World Poll. However, the picture that has emerged thus far makes the foreign policy headwinds that Biden faces as he takes the helm that much more obvious. Further, Gallup collected these data before the violent protests at the U.S. Capitol, which likely will only make the challenge of restoring the U.S. reputation abroad even tougher.

7

https://news.gallup.com/opinion/gallup/328250/looking-back-world-2020-forward-2021.aspx

World Risk Poll Reveals Global Threat From Climate Change: The majority of people globally believe climate change poses a threat to the next generation in their countries. More than four in 10 (41%) people interviewed for the Lloyd's Register Foundation World Risk Poll in 2019 said that climate change poses a "very serious" threat to people in their countries in the next 20 years, and another 28% said it poses a "somewhat serious" threat. About one in eight (13%) said it was "not a threat at all." 750 Million Struggling to Meet Basic Needs With No Safety Net: About one in seven of the world's adults -- or about 750 million people -- fall into the Basic Needs Vulnerability Index's "High Vulnerability" group, which means they are struggling to afford either food or shelter, or struggling to afford both, and don't have friends or family to count on if they were in trouble. Globally at least some adults in every country fall into the High Vulnerability group. Internet Access was at new high worldwide before pandemic. Many residents confined to their homes during the pandemic relied on the internet as their link to the outside world. Gallup surveys in 145 countries and territories in 2019 and early 2020 show more of the world is online than ever, but there is still a digital divide. Road to recovery is tough in Latin America, parts of Europe. Latin America and Eastern/Southeastern Europe are most likely to struggle with long-term efforts to deal with COVID-19 outbreaks and setbacks. Venezuela, Brazil, Peru and Colombia score highly on the COVID-19 risk recovery measure.

8

https://www.pewresearch.org/politics/2020/11/6/sharp-divisions-on-vote-counts

The survey by Pew Research Center, conducted Nov. 4-5 on the nationally representative American Trends Panel among 11,818 U.S. adults, finds sharp divisions between voters who supported Joe Biden and Donald Trump over nearly all aspects of the election and voting process. Nearly half of voters (46%) say they voted by absentee or mail. A 54% majority say they voted in person, with equal shares voting on Election Day or before the election. Just 21% of Trump supporters have a positive view of how elections were administered nationally. Among Biden supporters, 94% say the elections were run and administered well. The magnitude of the differences between Trump and Biden voters is striking. While 82% of Biden supporters are very confident *their own* vote was counted accurately, just 35% of Trump supporters say the same. 85% of Trump voters say that Trump should continue efforts to challenge the election, and overwhelmingly support these challenges. Comparable shares of Americans have confidence in Biden (52%) and Trump (53%) to make good decisions about economic policy. Six-in-ten Democrats and Democratic-leaning independents say economic conditions will be better a year from now, compared with just 23% of Republicans and Republicans leaners. And while Trump and Biden supporters have substantial disagreements over the accuracy of the vote count and how the elections were administered, 81% of Biden voters and 73% of Trump supporters found it very easy to vote.

9

https://news.gallup.com/poll/317948/fear-bankruptcy-due-major-health-event.aspx

The sharp rise in U.S. healthcare costs, which was already a significant problem for Americans before the COVID-19 pandemic, has only been exacerbated by new challenges presented by the outbreak. In recent months, for example, 14% of Americans with likely COVID-19 symptoms reported that they would avoid care because of cost. 88% are concerned about rising drug costs due to the pandemic. These COVID-19-related cost worries also come with a substantial racial divide. Dovetailing with the new health-related concerns brought on by the coronavirus outbreak is the economic catastrophe that -- despite the recouping of millions of jobs since May -- persists in the form of 28 million people receiving some form of unemployment aid at the end of July. As such, Americans' concerns only intensified today because of the pandemic. The disproportionate manner in which minorities have suffered the effects of the pandemic is reflected in higher rates of concern about bankruptcy among non-White respondents, which have jumped from 52% in early 2019 to 64% today. And the elevated level of bankruptcy concerns among adults younger than 50 corresponds with substantially higher percentages of younger adults (versus older adults) who report that a friend or family member passed away in the prior five years after not having the money to pay for needed treatment. The troublesome confluence of the need to borrow money to pay a medical bill and subsequently carrying medical debt for a year or more comes at a time when two-thirds of Americans are reporting an increase in the price of their prescription drugs.

10

https://news.gallup.com/poll/328670/americans-expect-history-judge-trump-harshly.aspx

The Oct. 4-15 Gallup poll asked Americans to predict how Trump and eight other recent U.S. presidents will go down in history. These include the last seven presidents as well as Richard Nixon, typically the poorest rated, and John Kennedy, typically the highest rated. Kennedy continues to be rated highest overall, with seven in 10 regarding him as an outstanding or above average president. Majorities say the same about Barack Obama (56%) and Ronald Reagan (52%). Trump has the most polarized image of all presidents, with most Americans either predicting he will be remembered well or poorly, rather than average. This contrasts with George

H.W. Bush, George W. Bush and Jimmy Carter, whose positive ratings are similar to those of Trump but who have much lower negative ratings than Trump. For the most part, Americans regard those three former presidents as being average. Six in 10 Americans believe that history will regard President Donald Trump negatively, including 47% who say he will be remembered for doing a "poor" job. In contrast, fewer than three in 10 think he will be remembered as an "outstanding" (9%) or "above average" (20%) president. Relatively few, 10%, believe he will go down in history as an "average" president. Views of Trump's legacy are highly partisan, with most Republicans thinking he will be remembered as above average (72%) or as an outstanding one (23%). Gallup did not measure perceptions of Nixon until 1999, and opinions of him have gotten worse since then (22% positive, 41% negative). Thus, it is also possible that Trump's perceived historical positioning will worsen as his presidency retreats into the past.

11

https://www.pewresearch.org/fact-tank/2020/07/23/are-you...-middle-class/

Lower-income adults, already under significant financial pressure, have been especially vulnerable to the economic fallout from the COVID-19 outbreak in 2020, according to a Pew Research Center survey conducted April 29-May 5, 2020. The survey found that 36% of lower-income adults and 28% of middle-income adults said they had lost a job or taken a pay cut due to the coronavirus outbreak, compared with 22% of upper-income adults. Each household's income is made equivalent to the income of a three-person household (the whole number nearest to the average size of a U.S. household, which was 2.5 in 2018). Middle-income households had incomes ranging from about $48,500 to $145,500 in 2018. Lower-income households had incomes less than $48,500 and upper-income households had incomes greater than $145,500 (all figures computed for three-person households, adjusted for the cost of living in a metropolitan area, and expressed in 2018 dollars). In a Center survey conducted in April 2020, only 23% of lower-income adults said they had rainy day funds that could last three months, compared with 48% of middle-income adults and 75% of upper-income adults. About half of U.S. adults (52%) lived in middle-income households in 2018, according to a new Pew Research Center analysis of government data. Roughly three-in-ten (29%) were in lower-income households and 19% were in upper-income households. Our latest analysis shows that the share of adults who live in middle-income households varies widely across the 260 metropolitan areas examined, from 39% in Las Cruces, New Mexico, to 67% in Ogden-Clearfield, Utah. The share of adults who live in lower-income households ranges from 16% in Ogden-Clearfield to 49% in Las Cruces. The estimated share living in upper-income households is greatest in San Jose-Sunnyvale-Santa Clara, California (34%) and the smallest in El Centro, California (7%).

12

https://www.pewforum.org/2018/04/25/when-americans-say-they-believe-in-god-what-do-they-mean/

When Americans Say They Believe in God, What Do They Mean? Nine-in-ten Americans believe in a higher power, but only a slim majority believe in God as described in the Bible. A new Pew Research Center survey of more than 4,700 U.S. adults finds that one-third of Americans say they do *not* believe in the God of the Bible, but that they do believe there is some other higher power or spiritual force in the universe. A slim majority of Americans (56%) say they believe in God "as described in the Bible." And one-in-ten do not believe in any higher power or spiritual force. In the U.S., belief in a deity is common even among the religiously unaffiliated – a group composed of those who identify themselves, religiously, as atheist, agnostic or "nothing in particular," and sometimes referred to, collectively, as religious "nones." Indeed, nearly three-quarters of religious "nones" (72%) believe in a higher power of some kind, even if not in God as described in the Bible. Overall, about half of Americans (48%) say that

God or another higher power directly determines what happens in their lives all or most of the time. An additional 18% say God or some other higher power determines what happens to them "just some of the time." Nearly eight-in-ten U.S. adults think God or a higher power has protected them, and two-thirds say they have been rewarded by the Almighty. Six-in-ten Americans say God or a higher power will judge all people on what they have done, and four-in-ten say they have been punished by God or the spiritual force they believe is at work in the universe.

13

https://www.pewforum.org/2020/10/14/measuring-religion-in-pew-research-centers-american-trends-panel/

Random-digit dial phone surveys and the NPORS produce similar estimates of the share of Americans who say they pray daily. In a 2019 RDD survey 49% of respondents report that they pray at least once a day, as do 48% of participants in the NPORS. After adjusting to NPORS-based targets for religious affiliation, the ATP produces estimates of prayer frequency that are only slightly lower than both sources, with 45% of ATP respondents saying they pray daily. RDD polls and the NPORS also produce similar estimates of the share of Americans who say religion is "very important" in their lives (48% in a March 2019 RDD survey, 45% in the NPORS). On this measure, the ATP produces a somewhat lower estimate of the share of U.S. adults who consider religion very important (41%), even after weighting to NPORS-based religious affiliation targets. Still, the differences between the ATP and NPORS-based estimates are relatively modest. And all three sources find that nearly two-thirds or more of U.S. adults say religion is at least "somewhat" important in their lives. Studies conducted in 2007 and 2014 have shown that the country has been growing less religious over time. They continue trends first observed in the General Social Survey (GSS) as long ago as the early 1990s. These major developments in American religion include the decline of the Christian share of the population, the growth of religious "nones," and a downturn in self-reported rates of religious attendance. Big reductions in the share of Americans who say religion is very important to them in the future can probably be interpreted as indicators of continuing declines in the country's religiosity.

14

https://www.pewsocialtrends.org/2020/09/24/economic-fallout-from-covid-19

As many Americans struggle with the effects of the coronavirus recession, a third say they have turned to savings or retirement accounts to pay their bills. Additionally, more than one-in-ten have borrowed money from friends or family (17%), gotten food from a food bank or charitable organization (17%), or received government assistance benefits (15%) or unemployment benefits (15%). Use of these additional resources since the coronavirus outbreak began is more common among Americans with lower incomes. More than four-in-ten lower-income adults (44%) say they have used money from a savings or retirement account to pay their bills during this time, and about a third or more have borrowed money from friends or family (35%), gotten food from a food bank or charitable organization (35%), or received government food assistance (37%). Among middle-income adults, 33% say they have used money from a savings or retirement account to pay their bills, 11% have borrowed money from family or friends, 12% have gotten food from a food bank or charitable organization, and 7% have received government food assistance. While much smaller shares of upper-income adults say they have drawn on these resources, 15% say they used money from a savings or retirement account to pay their bills since the coronavirus began. Those affected by coronavirus related job loss or pay cuts are much more likely than those who have not experienced these setbacks to have drawn on additional resources.

https://www.pewforum.org/2020/10/14/measuring-religion-in-pew-research-centers-american-trends-panel/

Random digit-dial telephone surveys show that religious "nones" (people who describe themselves, religiously, as atheist, agnostic) have been growing as a share of the U.S. adult population and Christians have been declining for quite some time. In the Pew Research Center's most current RDD polling, 63% of U.S. adults identify as Christians (including 43% who are Protestant, 19% who are Catholic, and 2% who are Mormon), and 28% are "nones" (including 4% who describe themselves as atheists, 5% who are agnostics, and 18% who are "nothing in particular"). By way of comparison, in the Center's polling from roughly a decade ago, in 2009, 77% of U.S. adults described themselves as Christians (14 percentage points higher than today), and 17% described themselves as religious "nones" (11 points lower than today). The 2020 NPORS paints a portrait of the country's religious composition that is very similar to the findings of the Center's recent RDD surveys. In the NPORS, 64% of respondents self-identify as Christian, and 28% are religious "nones." By comparison with both recent RDD surveys and the NPORS, the ATP finds a modestly but significantly higher percentage of respondents who identify as religious "nones" and fewer Christians. In the 2020 ATP profile survey 60% of respondents described themselves as Christians (3 points lower than in recent RDD surveys and 4 points lower than in the NPORS), and 32% described themselves as religious "nones"

Контролируемые компетенции: УК-4, УК-5, ОПК-1.
Оценка компетенций осуществляется в соответствии с таблицей 3.

Билеты зачета

1. Read and translate the text for the gist.
2. Find professionally oriented terms.

https://www.pewresearch.org/fact-tank/2022/05/20/safety-concerns-were-top-of-mind-for-many-black-americans-before-buffalo-shooting

In a Pew Research Center survey conducted in mid-April 2022, around a third of Black adults (32%) said they worried every day or almost every day that they might be threatened or attacked because of their race or ethnicity. Around one-in-five Asian Americans (21%) said the same, as did 14% of Hispanic adults and 4% of White adults. In the same survey, around three-in-ten Black adults who said being threatened or attacked was ever a concern (28%) said they had made changes to their daily schedule or routine in the past year due to those fears. Around a third of Asian adults (36%) and around one-in-five Hispanic adults (22%) said they had taken such precautions, as did 12% of White adults. Black Americans are disproportionately likely to be victims of hate crimes, according to data collected by the Federal Bureau of Investigation. More than a third (35%) of the 8,263 criminal incidents identified in the FBI's hate crimes report for 2020 involved anti-Black or African American bias, even though Black people account for about 12% of the U.S. population. The FBI's statistics are widely considered to be an undercount because many hate crimes are not reported to police and many police departments do not submit complete data to the FBI for national reporting purposes. While Black Americans stand out for their concern about being threatened or attacked because of their race or ethnicity, they are also more likely than Americans of other racial or ethnic backgrounds to be concerned about broader issues of gun violence and violent crime. In a Center survey conducted in late April and early May, nearly eight-in-ten Black adults (78%) said gun violence is a very big problem in the United States today – far higher than the share of Hispanic (57%) and White adults (42%) who said the same. Similarly, 77% of Black adults said violent crime is a very big problem in the country today, compared with 54% of Hispanic adults and half of White adults. (While the survey included adults of all major racial and ethnic backgrounds, there were not enough Asian

adults in the sample to provide reliable estimates of their views of gun violence and violent crime.)

.

1. Read and translate the text for the gist.
2. Find professionally oriented terms.

https://www.pewresearch.org/fact-tank/2022/05/09/about-a-third-of-asian-americans-say-they-have-changed-their-daily-routine-due-to-concerns-over-threats-attacks/

Amid ongoing reports of racially motivated threats and attacks against Asians in the United States, a majority of Asian Americans say violence against them is increasing, according to a new Pew Research Center survey. Most Asian Americans also worry about being threatened or attacked, with a third saying they have changed their daily routine because of these concerns. Overall, about six-in-ten Asian adults (63%) say violence against Asian Americans in the U.S. is increasing, while 19% say there has not been much change and 8% say it is decreasing. This is down somewhat since last year, when 81% of Asian Americans said violence against them was increasing. In an open-ended question that accompanied the 2021 survey, a majority of those who perceived rising violence against Asian Americans attributed it to former President Donald Trump, racism, COVID-19 and its impact on the nation, and scapegoating and blaming Asian people for the pandemic. In the new survey, about one-in-five Asian Americans say they worry daily (7%) or almost daily (14%) that they might be threatened or attacked because of their race or ethnicity, while 51% say they worry sometimes, 18% rarely worry and 10% say they never worry. Among those who worry rarely or more often, about a third of Asian adults (36%) say they have altered their daily schedule or routine in the past 12 months due to worries that they might be threatened or attacked. Asian Americans also say community leaders could be doing more to protect people. More Asian American adults give their local officials a bad rating than a good one when it comes to addressing violence against Asian Americans (43% vs. 19%). One-in-five (20%) say violence against Asian Americans is not an issue in their community, and 18% say they are not sure about the job local officials are doing. The survey was conducted April 11 to 17, 2022, about a year after the fatal shooting of eight people, including six women of Asian descent, in the Atlanta area. Soon after the incident, President Joe Biden announced actions to address anti-Asian violence and signed into law a measure aiming to curb hate crimes.

1. Read and translate the text for the gist.
2. Find professionally oriented terms.

https://www.pewresearch.org/politics/2022/05/10/americans-concerns-about-war-in-ukraine-wider-conflict-possible-u-s-russia-clash/

As the conflict between Russia and Ukraine enters its third month, most Americans say they support actions taken by the Biden administration in response to the Russian invasion, such as placing strict economic sanctions on Russia, sending military equipment and weapons to Ukraine and stationing large numbers of U.S. military forces in NATO countries near Ukraine. In general, more U.S. adults approve (45%) than disapprove (34%) of the Biden's administration's response to the Russian invasion of Ukraine. Views of the administration's response are largely unchanged since March (when 47% approved and 39% disapproved). The new Pew Research Center survey, conducted April 25-May 1, 2022, among 5,074 U.S. adults found that the public has multiple concerns over possible consequences from the war in Ukraine. Roughly six-in-ten (59%) are extremely or very concerned about the possibility of Russia invading other countries in the region, while another 25% are somewhat concerned; 15% are not too or not at all concerned. Similar shares are at least very concerned about the war in Ukraine possibly continuing for a long time (57%) and Ukraine being defeated and taken over by Russia (55%). About half of Americans also say they are either extremely (24%) or very (26%) concerned about the possibility of U.S. and NATO support for Ukraine leading to a U.S. war with Russia,

with about one-third also saying they are somewhat concerned about this. Only about one-in-five (18%) say they are not too or not at all concerned about this. Opinions about the level of support the United States is providing to Ukraine have changed since March. Currently, 31% say the U.S. is not providing enough support to Ukraine, while 35% say its support is about right; 12% say the U.S. is doing too much. The share of Americans who say the U.S. is doing too little to support Ukraine has declined 11 percentage points since March, from 42% to 31%. In late April, President Joe Biden proposed a massive package of military and economic assistance to support Ukraine and U.S. allies in the region, more than doubling the aid the U.S. has provided thus far during the conflict. The public's views of the Biden administration's response to Russia's invasion of Ukraine have changed little since March. However, these opinions have shifted somewhat within each party. Among Republicans and Republican-leaning independents, the share who disapprove of the Biden administration's response to the Russian invasion has declined since March. Two months ago, two-thirds of Republicans said they disapproved of the administration's response; today, a smaller majority (55%) disapproves. The share of Republicans who *strongly* disapprove of the Biden administration's handling of the situation has declined by 15 points (42% in March, 27% now). Among Democrats and Democratic leaners, there has been a decline in the share saying they *approve* of the Biden administration's response to the Russian invasion. In March, 69% approved, including three-in-ten who strongly approved. That is down to 63% today, with 23% who strongly approve. Equal shares of Democrats say they disapprove today as did in March. Large majorities of Americans support various actions taken by the U.S. in response to the Russian invasion. Three-in-four Americans approve of the U.S. placing strict economic sanctions on Russia, including more than half who *strongly* approve. About one-in-ten say they disapprove (12%), while a similar share is unsure (13%). The U.S. decision to send military equipment and weapons to Ukraine also draws strong support from the public: 71% say they approve this action, while just 16% disapprove. About one-in-ten (12%) say they are not sure. Nearly two-thirds (64%) also approve of the U.S. decision to station large numbers of U.S. military forces in NATO countries near Ukraine. One-in-five Americans disapprove of this decision, while 15% are not sure.

1. Read and translate the text for the gist.
2. Find professionally oriented terms.

https://www.pewresearch.org/global/2022/04/06/seven-in-ten-americans-now-see-russia-as-an-enemy

Russia's invasion of Ukraine has led to a dramatic shift in American public opinion: 70% of Americans now consider Russia an enemy of the United States, up from 41% in January. And on this topic, Democrats and Republicans largely agree, with 72% of Democrats and 69% of Republicans describing Russia as an enemy. A new Pew Research Center survey, conducted March 21-27, finds that just 7% of U.S. adults have an overall favorable opinion of Russia. Only 6% express confidence in its leader, President Vladimir Putin. In contrast, 72% have confidence in Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy. The ongoing war has brought renewed attention to NATO. Ukraine is not a NATO member, but it borders several member states, and NATO leaders have worked together in recent weeks to coordinate their responses to the crisis. Attitudes toward the alliance have grown more positive since Russia's invasion: 67% express a favorable opinion of the organization, up from 61% in 2021. Meanwhile, 69% say the U.S. benefits a great deal or a fair amount from being a NATO member. Bar chart showing Democrats more likely to believe the U.S. benefits from NATO membership. While both Democrats and Republicans (including those who lean to each party) hold largely positive views about NATO and U.S. membership in the organization, Democrats are consistently more positive, especially liberal Democrats. For instance, 85% of liberal Democrats think the U.S. benefits a great deal or a fair amount from NATO membership; among conservative Republicans, only 51% hold this view. Still, partisan differences over NATO have shrunk somewhat over the past year. The share of

Democrats and Democratic leaners with a favorable overall opinion of NATO has held steady at nearly eight-in-ten, but among Republicans and GOP leaners, positive views have increased from 44% in spring 2021 to 55% today. Line chart showing a smaller partisan gap on views of NATO and Russia from 2021 to 2022. The partisan gap on Russia favorability has also decreased. In 2020 – the last time this question was asked – there was a 17 percentage point difference between the share of Democrats with a very unfavorable opinion of Russia and the share of Republicans with that view; now the gap is only 5 points. Democrats and Republicans are also now more closely aligned on views about the threat posed by Russia. In the current survey, 66% of Democrats and Democratic-leaning independents say Russia is a major threat to the U.S., similar to the 61% registered among Republicans and Republican-leaning independents. However, when this question was last asked in 2020, only 48% of Republicans considered Russia a major threat, compared with 68% of Democrats. These are among the key findings of a new survey conducted by Pew Research Center on the Center's nationally representative American Trends Panel among 3,581 adults from March 21 to 27, 2022.

https://www.pewresearch.org/fact-tank/2022/05/18/more-than-half-of-americans-live-within-an-hour-of-extended-family

1. Read and translate the text for the gist.
2. Find professionally oriented terms.

Most Americans value living close to their families – and more than half of them actually do, according to a recent Pew Research Center survey. Overall, 55% of U.S. adults say they live within an hour's drive of at least some of their extended family members. Roughly equal shares of Americans say they live near all or most of their extended family (28%) or near some extended family (27%). Another 24% of adults say they live within an hour's drive of only a few family members, while one-in-five say they do not live near any extended family members. Only 1% of Americans say they don't have extended family at all, according to the survey, which defined extended family as children, parents, grandparents, grandchildren, brothers, sisters, cousins, aunts, uncles and in-laws who don't currently live with the respondent. Those with the highest education levels are the least likely to live close to extended family. About four-in-ten adults with a postgraduate degree (42%) have at least some extended family members within an hour's drive, compared with 48% of those with a bachelor's degree, 56% of those with some college experience and 63% of adults with a high school diploma or less education. About a third of adults with a postgraduate degree (32%) do not live near any extended family, compared with 14% of those with a high school education or less. Having extended family nearby also differs by income status. Adults with lower and middle incomes are more likely than upper-income adults to live near at least some extended family. In contrast, upper-income adults are the most likely to say they live near no extended family. Roughly one-quarter of upper-income adults say this (27%), compared with 20% of middle-income and 16% of lower-income adults. Asian Americans are less likely than White, Black and Hispanic adults to be living near all or most of their extended family: 18% of Asian adults say this, compared with about three-in-ten in each of the other groups. Asian adults are also the most likely to say they live near none of their extended family (33%). This could be due in part to the high share of Asian American adults (75%) who were born in another country and whose extended families may still be living there.

1. Read and translate the text for the gist.
2. Find professionally oriented terms.

https://www.pewresearch.org/fact-tank/2022/05/09/about-a-third-of-asian-americans-say-they-have-changed-their-daily-routine-due-to-concerns-over-threats-attacks/

A majority of Asian Americans say violence against them is increasing, according to a new Pew Research Center survey. Most Asian Americans also worry about being threatened or attacked,

with a third saying they have changed their daily routine because of these concerns. A bar chart showing that a majority of Asian Americans say violence against Asians is increasing in the U.S. Overall, about six-in-ten Asian adults (63%) say violence against Asian Americans in the U.S. is increasing, while 19% say there has not been much change and 8% say it is decreasing. This is down somewhat since last year, when 81% of Asian Americans said violence against them was increasing. In an open-ended question that accompanied the 2021 survey, a majority of those who perceived rising violence against Asian Americans attributed it to former President Donald Trump, racism, COVID-19 and its impact on the nation, and scapegoating and blaming Asian people for the pandemic. In the new survey, about one-in-five Asian Americans say they worry daily (7%) or almost daily (14%) that they might be threatened or attacked because of their race or ethnicity, while 51% say they worry sometimes, 18% rarely worry and 10% say they never worry. Among those who worry rarely or more often, about a third of Asian adults (36%) say they have altered their daily schedule or routine in the past 12 months due to worries that they might be threatened or attacked. Asian Americans also say community leaders could be doing more to protect people. More Asian American adults give their local officials a bad rating than a good one when it comes to addressing violence against Asian Americans (43% vs. 19%). One-in-five (20%) say violence against Asian Americans is not an issue in their community, and 18% say they are not sure about the job local officials are doing. The survey was conducted April 11 to 17, 2022, about a year after the fatal shooting of eight people, including six women of Asian descent, in the Atlanta area. Soon after the incident, President Joe Biden announced actions to address anti-Asian violence and signed into law a measure aiming to curb hate crimes. A chart showing that Asian, Black and Hispanic Americans are more likely than White Americans to say they worry regularly about being threatened or attacked and to say they have changed routines due to concerns over personal safety. Asian Americans are not the only ones who fear for their safety, the survey finds. Around a third of Black adults (32%) and 14% of Hispanic adults say they worry every day or almost every day that they might be threatened or attacked due to their race or ethnicity, compared with just 4% of White adults. Concerns over personal safety have disrupted the daily lives of other Americans, too. Around three-in-ten Black adults (28%) say they have made changes in their schedule or routine due to worry of threats or attacks because of their race or ethnicity, and 22% of Hispanic Americans say the same. Among White adults, 12% say they have done this.

Контролируемые компетенции: УК-4, УК-5, ОПК-1.
Оценка компетенций осуществляется в соответствии с таблицей 3.

ЛИСТ РЕГИСТРАЦИИ ИЗМЕНЕНИЙ

№ п/п	Содержание изменения	Измененные пункты	Решение Учебно-методического совета